

Zeitschrift: Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

Band: 47 (1974)

Heft: 4

Rubrik: Oberkriegskommissariat : Verteilung des Reglements 60.20 "Die Wasserversorgung in der Armee" = Distributione del regolamento 60.20 "L'approvvigionamento d'acqua nell'esercito"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Verteilung des Reglementes 60.20 «Die Wasserversorgung in der Armee»

Das neue Reglement 60.20 in deutscher Sprache gültig ab 1. 1. 74 ist erschienen und wird zur Zeit durch die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale zur Spedition gebracht.

Der Verteiler sieht keine Abgabe dieses Reglementes als persönliches Exemplar an die Angehörigen des hellgrünen Dienstes vor. Es wird aber als *Kommando-Exemplar* u. a. an alle Stäbe und Einheiten, z. H. der KK, Qm und Four, zugestellt. Diese werden somit das Reglement auf dem Kdo Weg erhalten oder haben dieses beim betreffenden Kdt zu verlangen.

Das Reglement in französischer Sprache (Regl. 60.20 f) erscheint erst in den nächsten Monaten.

Oberkriegskommissariat

Distribuzione del regolamento 60.20 «L'approvvigionamento d'acqua nell'esercito»

Per ragioni di risparmio si è dovuto invece rinunciare a far stampare il regolamento in lingua italiana. Al fine di facilitare però il compito delle truppe ticinesi e del Grigioni italiano abbiamo tradotto e poligrafato (senza munirlo delle fotografie) il regolamento in italiano. I Quartiermasti dei corpi di truppa ed i contabili delle unità indipendenti possono richiedere il regolamento 60.20 «L'approvvigionamento d'acqua nell'esercito» direttamente al Commissariato di guerra, sezione sussistenza e magazzini, 3000 Berna 25.

Commissariato Centrale di Guerra

Besichtigungen von Militärflugzeugen

Wir bringen unseren Sektionsvorständen zur Kenntnis, dass von der Abteilung für Militärflugplätze für 1974 folgende offizielle Tage für die Besichtigung von Militärflugzeugen durch Truppe, Schulen, Behörden, Vereine usw. festgelegt worden sind:

<i>Dübendorf</i>	26./27. April 28./29. Juni 23./24. August 11./12. Oktober	} Freitagnachmittag und Samstagvormittag
<i>Emmen</i>	14. Mai 22. Oktober	} Dienstagnachmittag
<i>Payerne</i>	19. April 7. Juni 16. August 20. September	} Freitagnachmittag

Für die in die Kompetenz der AMF fallenden Bewilligungen ist die Zentralverwaltung zuständig.